



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Spartan Chemical Company, Inc.

Fecha de revisión 31-jul-2015

### 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y LA EMPRESA

#### Identificador del producto

**Nombre del producto:**

**AQUASPORT WOOD FLOOR FINISH**

**Product Number:**

5829

**Uso recomendado:**

Acabado de piso

**Usos contraindicados**

Para Uso Industrial e Institucional Solamente

**Empresa:**

Spartan Chemical Company, Inc.  
1110 Spartan Drive  
Maumee, Ohio 43537 USA  
800-537-8990 (Business hours)  
[www.spartanchemical.com](http://www.spartanchemical.com)

**Número de teléfono de emergencia disponible las 24 horas:**

**Medical Emergency/Information:** 888-314-6171

**Transportation/Spill/Leak:** CHEMTREC 800-424-9300

### 2. Identificación de riesgos

#### Clasificación GHS

Daño/irritación grave de los ojos

Categoría2A

Toxicidad reproductiva

Categoría1B

Toxicidad específica en determinados  
órganos (exposición única)

Categoría 3

#### GHS Elementos de la etiqueta

**Palabra de advertencia**

**Símbolos:**

**Peligro**



**Declaraciones sobre riesgos**

Causa irritación grave de los ojos  
Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto  
Puede causar irritación respiratoria

#### Declaraciones de precaución

**Prevención**

Obtenga instrucciones especiales antes del uso  
No lo manipule hasta que haya leído y entendido todas las precauciones de seguridad  
Use protección para el rostro / los ojos  
Use guantes protectores  
Use equipo de protección personal, según sea necesario  
Lávese a fondo las manos y cualquier expuesto piel después de la manipulación.  
Evite respirar polvo, humo, gases, vahos, vapores y vaporizaciones  
Se debe usar solo en exteriores o en un lugar bien ventilado.

**Respuesta**

**-Ojos**

**Si está expuesto o preocupado: Busque atención médicos.**

SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuáguese cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese las lentes de contacto, si las tiene puestas y es fácil hacerlo. Siga enjuagándose. Si la irritación en los ojos persiste: Busque atención médicos.  
SI SE INHALA: Traslade a la víctima para que respire aire fresco en una posición cómoda. Llame a un CENTRO DE ENVENENAMIENTO o a un médico si no se siente bien

**-Inhalación:**

<b>-Tratamiento específico:</b>	Ver Hoja de Datos de Seguridad Sección 4: "Medidas de Primeros auxilios" para obtener información adicional.
<b>Almacenamiento:</b>	Debe guardarse en un lugar cerrado con llave. Debe guardarse en un lugar bien ventilado. Mantenga el recipiente bien cerrado.
<b>Eliminación:</b>	Disponer de el contenido y el recipiente de acuerdo con las locales, estatales y federales regulaciones .
<b>Riesgos Sin Otra Clasificación:</b>	No aplicable
<b>Información adicional:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puede ser nocivo si es tragado</li> <li>• Provoca una leve irritación cutánea.</li> <li>• Mantenga lejos del alcance de los niños.</li> </ul>

### 3. Composición/información sobre los ingredientes

nombre de la sustancia química:	N.º de CAS	% de peso
water	7732-18-5	40-70
urethane polymer	PROPRIETARY	10-30
styrene acrylic copolymer	PROPRIETARY	5-10
dipropylene glycol monomethyl ether	34590-94-8	1-5
1-methyl-2-pyrrolidinone	872-50-4	1-5
2,5,8,11 tetramethyl 6 dodecyn-5,8 diol ethoxylate	169117-72-0	1-5

Identidad química específica y / o porcentaje exacto de la composición ha sido retenida como secreto comercial.

### 4. Medidas de primeros auxilios

<b>-Contacto con los ojos</b>	SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuáguese cuidadosamente con agua durante al menos 15 minutos. Quítese las lentes de contacto, si las tiene puestas y es fácil hacerlo. Siga enjuagándose. Si la irritación en los ojos persiste: Busque atención médicos.
<b>-Contacto con la piel:</b>	Lave con agua y jabón. Si se irrita la piel: Busque atención médicos.
<b>-Inhalación:</b>	Traslade a la víctima para que respire aire fresco en una posición cómoda. Llame a un centro de envenenamiento o a un médico si no se siente bien.
<b>-Ingestión:</b>	Enjuáguese la boca. NO induzca el vómito. Nunca le dé algo por boca a una persona inconsciente. Busque atención médica si no se siente bien.
<b>Nota para médicos</b>	Se debe tratar de forma sintomática.

### 5. Medidas para combatir incendios

<b>Medios extintores adecuados:</b>	El producto no sostiene la combustión, Use un agente de extinción apropiado para el tipo de incendio a su alrededor
<b>Riesgos específicos que surgen de la sustancia química</b>	El producto seco puede quemarse. Los productos de combustión son tóxicos.
<b>Productos de combustión peligrosos</b>	Puede incluir Monóxido de carbono Dióxido de carbono y otros vapores tóxicos gasesor.
<b>Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios</b>	Usar MSHA / NIOSH equipo de respiración autónomo (SCBA) y ropa protectora completa. Enfriar los recipientes expuestos al fuego con agua pulverizada.

### 6. Medidas contra la liberación accidental

<b>Precauciones personales:</b>	Evite el contacto con la piel, los ojos o las prendas. Use equipo de protección personal, según sea necesario.
<b>Precauciones ambientales</b>	No enjuague el derrame en el suelo, hacia dentro de tormenta alcantarillas o cuerpos de agua.

**Métodos de limpieza:** Evite fugas o derrames adicionales si es seguro hacerlo. Contenga y recoja el derrame con material absorbente no combustible (por ejemplo, arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita) y colóquelo en un recipiente para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales o nacionales (consulte la sección 13).

## 7. Manipulación y almacenamiento

**Consejos sobre manipulación segura** Manipule de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Lave bien después de su manipulación.

**Condiciones de almacenamiento** Mantenga los recipientes bien cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Debe mantenerse fuera del alcance de los niños. Debe evitar que se congele.

## 8. controles de exposición/protección personal

### Límites de exposición ocupacional

nombre de la sustancia química:	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH
dipropylene glycol monomethyl ether 34590-94-8	STEL: 150 ppm TWA: 100 ppm S*	TWA: 100 ppm TWA: 600 mg/m <sup>3</sup> (vacated) TWA: 100 ppm (vacated) TWA: 600 mg/m <sup>3</sup> (vacated) STEL: 150 ppm (vacated) STEL: 900 mg/m <sup>3</sup> (vacated) S* S*	IDLH: 600 ppm TWA: 100 ppm TWA: 600 mg/m <sup>3</sup> STEL: 150 ppm STEL: 900 mg/m <sup>3</sup>

**Controles de ingeniería:** Proporcione una buena ventilación general.  
Si las prácticas de trabajo genera polvo, humos, gases, vapores o nieblas que exponen a los trabajadores a los productos químicos por encima de los límites de exposición ocupacional, ventilación local, u otros controles de ingeniería deben ser considerados.

### Equipo de protección personal

**Protección para el rostro y los ojos:** Utilizar gafas salpicadura.

**Skin and Body Protection:** Use goma u otros químico resistentes guantes. (neopreno o nitrilo se recomienda).

**Protección respiratoria** No se requiere con el uso esperado.

Si los límites de exposición en el trabajo o si una irritación respiratoria se produce, el uso de un respirador NIOSH/MSHA aprobado, adecuado para las condiciones de uso y los productos químicos en la Sección 3, debería considerarse.

**Consideraciones generales de higiene:** Lávese a fondo las manos y cualquier expuesto piel después de la manipulación.  
Consulte 29 CFR 1910.132-138 para mayor orientación.

## 9. Propiedades físicas y químicas

<b>Condición física:</b>	Líquido
<b>Color</b>	marrón claro
<b>Olor</b>	Resinoso
<b>pH</b>	7.0-8.0
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	No hay información disponible
<b>Punto de ebullición y rango de ebullición</b>	100 °C / 212 °F
<b>punto de inflamación</b>	> 100 °C / > 212 °F ASTM D56
<b>velocidad de evaporación</b>	< 1 (Acetatos de butilo =1)
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay información disponible
<b>Límites superiores de inflamabilidad</b>	No hay información disponible
<b>Límite inferior de inflamabilidad:</b>	No hay información disponible
<b>Presión de vapor</b>	No hay información disponible
<b>Densidad de vapor</b>	No hay información disponible
<b>Gravedad Específicas</b>	1.038
<b>Solubilidad(es)</b>	Soluble en agua
<b>Coeficiente de distribución:</b>	No hay información disponible
<b>temperatura de ignición automática</b>	No hay información disponible
<b>Temperatura de descomposición</b>	No hay información disponible
<b>Viscosidad</b>	No hay información disponible

## 10. Estabilidad y reactividad

<b>Reactividad</b>	Este material se considera que es no reactivo en condiciones normales de uso.
<b>Estabilidad química</b>	Estable en condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	No se espera que ocurra con la manipulación y almacenamiento normal.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Temperaturas extremas y luz directa del sol.
<b>Materiales incompatibles:</b>	Agentes oxidantes fuertes. Ácidos fuertes.
<b>Productos de descomposición peligrosos:</b>	Podría incluir monóxido de carbono, dióxido de carbono (CO2) y otros gases o vapores tóxicos.

## 11. Información toxicológica

<b>Posibles rutas de exposición:</b>	Ojos, piel, ingestión, inhalación.
<b>Síntomas de exposición:</b>	
<b>-Contacto con los ojos</b>	Dolor, enrojecimiento, hinchazón de la conjuntiva y la visión borrosa.
<b>-Contacto con la piel:</b>	Secado de la piel.
<b>-Inhalación:</b>	Nasal malestar y tos.
<b>-Ingestión:</b>	El dolor, las náuseas, los vómitos y la diarrea.
<b>Inmediatos, Tardíos, Crónicos Efectos</b>	
<b>Información del producto</b>	Datos no disponibles o insuficientes para la clasificación.

Efectos sobre los Órganos de Destino sistema nervioso central. -Ojos. Sistema Respiratorio.

### Medidas Numéricas de Toxicidad

Las siguientes estimaciones de la toxicidad aguda (ATE) se calculan sobre la base del documento del GHS.

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ATEmix) (oral)	42124 mg/kg
Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ATEmix) (cutáneo)	40329 mg/kg
Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ATEmix) (inhalación, polvo o vaporización)	65.3 mg/l

### Toxicidad Aguda Información Sobre los Componentes

nombre de la sustancia química:	Oral LD50	Cutánea LD50:	Inhalation LC50
---------------------------------	-----------	---------------	-----------------

water 7732-18-5	> 90 mL/kg ( Rat )	no disponible	no disponible
dipropylene glycol monomethyl ether 34590-94-8	= 5230 mg/kg ( Rat )	= 9500 mg/kg ( Rabbit )	no disponible
1-methyl-2-pyrrolidinone 872-50-4	= 3598 mg/kg ( Rat )	= 2500 mg/kg ( Rat ) > 5000 mg/kg ( Rabbit )	= 3.1 mg/L ( Rat ) 4 h

**carcinogenicidad** Ninguno de los componentes presentes en el 0,1% o más se enumeran como carcinógenos por ACGIH, IARC, NTP u OSHA.

## 12. Información ecológica

### Ecotoxicidad

nombre de la sustancia química:	Algas/plantas acuáticas	Peces	Toxicidad para microorganismos	Crustáceos
dipropylene glycol monomethyl ether 34590-94-8	no disponible	10000: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static	no disponible	1919: 48 h Daphnia magna mg/L LC50
1-methyl-2-pyrrolidinone 872-50-4	500: 72 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50	832: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 4000: 96 h Leuciscus idus mg/L LC50 static 1072: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 1400: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 static	no disponible	4897: 48 h Daphnia magna mg/L EC50

**Persistencia y degradabilidad** No hay información disponible.

**Bioacumulación:** No hay información disponible.

**Otros efectos adversos** No hay información disponible

## 13. Consideraciones para la eliminación

**Eliminación de residuos** Debe desecharse de acuerdo con las reglamentaciones federales, estatales y locales.  
**Contaminated Packaging:** Debe desecharse de acuerdo con las reglamentaciones federales, estatales y locales.

## 14. Información de transporte

**DOT** No Reglamentado  
**Nombre de embarque adecuado** Non Hazardous Product  
**Disposiciones especiales** El envío descripciones pueden variar según el modo de transporte, las cantidades, tamaño del paquete, y / o el origen y el destino. Consulte con un experto en materiales peligrosos transporte capacitado para obtener información específica de su situación.

**IMDG:** No Reglamentado  
**Nombre de embarque adecuado** Non Hazardous Product

## 15. información sobre reglamentaciones

**TSCA Estado:** (Sustancias Tóxicas Ley de Control de la Sección 8 (b) Inventario)  
 Todas las sustancias químicas de este producto están incluidos o exentos de la lista de inventario de TSCA de sustancias químicas.

### SARA 313

Este producto contiene las sustancias siguientes en la lista:

**1-methyl-2-pyrrolidinone**

N.º de CAS 872-50-4

**Categorías de riesgo de SARA**

**311/312**

---

Riesgo agudo para la salud:	Sí
Riesgo crónico para la salud:	Sí
Riesgo de incendio:	n.º
Riesgo de liberación repentina de presión	n.º
Peligro reactivo	n.º

**Proposición de California 65:**

Este producto no está sujeto a requisitos de advertencia bajo la Proposición 65 de California.

<b>16. información adicional</b>
----------------------------------

<b>NFPA</b>	Riesgos a la salud: 2	Inflamabilidad: 0	Inestabilidad: 0	Propiedades físicas y químicas N/A
<b>HMIS</b>	Riesgos a la salud: 2*	Inflamabilidad: 0	Riesgos físicos 0	

Fecha de revisión	31-jul-2015
Reasons for Revision:	Section 14 y 15

**Descargo de responsabilidad**

La información proporcionada en esta Hoja de datos de seguridad del material es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. La información se diseñó únicamente como pauta para la manipulación, el uso, el procesamiento, el almacenamiento, la eliminación y la liberación seguros y no se debe considerar como garantía o especificación de calidad. La información se refiere solo al material específico mencionado y es posible que no sea válida para el material usado en combinación con otros materiales o en otros procesos, salvo que se especifique lo contrario en el texto.

**End of Safety Data Sheet**